

Scheda

CD - IDENTIFICAZIONE

TSK - Tipo modulo	EP
CDM - Codice Modulo	ICCD_EP_3217218500661
CBC - Identificativo scheda bene culturale	1201385522
ESC - Ente schedatore	ICCD
ECP - Ente competente per tutela	ICCD

BC - DATI DI RIFERIMENTO

BCR - Bene culturale	lastra / di chiusura
BCD - Denominazione	Epitafio di Agentia

PVC - LOCALIZZAZIONE

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Lazio
PVCP - Provincia	RM
PVCC - Comune	Roma

IS - ISCRIZIONE

ISE - ISCRIZIONE

ISED - Definizione	iscrizione
ISEC - Classe di appartenenza	sepolcrale
ISEL - Lingua	greco antico
ISEF - Sistema grafico/alfabeto	greco
ISSET - Tipo di scrittura/di caratteri	capitale
ISEM - Materia e tecnica	a incisione
ISEP - Posizione	Occupava l'intera lastra

TS - TESTO

TSC - STATO DI CONSERVAZIONE

TSCC - Stato di conservazione	mutilo
-------------------------------	--------

TST - TESTO

TSTT - Trascrizione	[ὠδε] κεῖται Ἀγεντί[α] / [...]ανή μόνανδρ[ος ἔξ] / [ησ]εν μετὰ παρθε[...] / [...]ης ἔτη (hedera) θ' (hedera)· ἐν εἰρή[νῃ ἢ] κοίμησίς σου.vac.
---------------------	---

TSTR - Traduzione	QUi giace Agentia (---)ana, sposata solo una volta, che visse con / dopo ... 9 anni. In pace il tuo riposo
TSTI - Tipo di impaginazione	centrato
TSTE - Numero righe	5
TSTA - Andamento	destrorso
ALE - ALTEZZA DELLE LETTERE	
ALEA - Altezza massima	4 cm
ALET - Altezza minima	3 cm
DT - CRONOLOGIA	
DTZ - CRONOLOGIA GENERICA	
DTZG - Fascia cronologica/periodo	Età tardo antica
DTM - Motivazione/fonte	analisi paleografica
DO - DOCUMENTAZIONE	
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBM - Riferimento bibliografico completo	D. Noy, Jewish Iscription of Western Europe 2. The city of Rome, Cambridge 1995, n. 324, pp. 271-2
CM - CERTIFICAZIONE E GESTIONE DEI DATI	
CMR - Referente scientifico dei contenuti	Perani, Mauro
CMC - Responsabile ricerca e redazione	Laurenzi, Elsa
CMA - Anno di redazione	2022
ADP - Profilo di accesso	1

